



ALLALIN NEWS

OFFIZIELLES MITTEILUNGSORGAN DER FREIEN FERIENREPUBLIK SAAS-FEE

Nr. 9 | 30. Juni bis 14. Juli 2017



WASCHTAG DER
TIERISCHEN ART.
SEITE 2, 3

Authentisch, amüsant, einfach mal was anderes: Am 9. Juli 2017 wird in Saas-Grund das traditionelle Schäferfest gefeiert.

Foto: ProSpecieRara



Hoch zu Ross bei
traumhaften Touren
und Ausritten.

Seite 4-5

Whisky, Tee und Scones:
Neues Tea-Room mit
schottischem Flair.

Seite 7

Swiss Glacier World,
der wohl höchste Spiel-
platz der Welt.

Seite 8

Zurück zum Einfachen

Natur zieht uns an. Tiere sowieso. Schafe, Ziegen, Kühe, Pferde, Murmeltiere: Davon gibt es im Saastal einige. Die Sehnsucht zurück zur Natur, zum Bodenständigen, Authentischen, ist da. Älplerfeste, Ringkuhkämpfe, Schäferfeste, Pferdetouren, Dorfmärkte, Jodelmessen, einheimische Folklore, Sagenabende – urchige Anlässe im gemütlich-überschaubaren Rahmen sind beliebt. Keine anonymen Massenveranstaltungen, sondern Events, bei denen persönliche Begegnungen mit Menschen im Zentrum stehen. Der Saaser Sommer ist die Bühne für Brauchtum und Traditionen. Lokalkolorit, mit dem die Freie Ferienrepublik Saas-Fee punkten kann. Wie auch mit dem kulturellen Sommer-Leckerbissen, dem aktuellen Freilichttheater. Möglich macht dies der Kultur- und Theaterverein Saastal, der uns mit viel Herzblut, Engagement und Liebe zum Detail in das «Tal der Hoffnung» mitnimmt. Ein Stück, das bewegt, oftmals zum Nachdenken anregt und aufzeigt, dass es nicht selbstverständlich ist, wie gut es uns hierzulande geht. Essen und Trinken im Überfluss, ein Dach über dem Kopf, Ferien – für uns Normalität, worüber wir kaum mehr Worte verlieren. Und vergessen, dankbar dafür zu sein. Intakte Natur, sauberes Trinkwasser, gesunde Luft – welch ein Luxus, wenn man smogverpestete chinesische Grossstädte vor Augen hat. Darum lasst uns versuchen, die vielen unscheinbaren Dinge im Alltag wieder zu schätzen, die eigentlich gar nicht so klein sind und in der Summe Grosses bewirken.

Die schönsten Souvenirs kann man nicht kaufen. Es sind besondere Erlebnisse, die unbezahlbar sind. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen viele unvergessliche Momente. Überraschendes, Aufregendes, Positives, das Sie Zuhause glücklich und zufrieden an Ihre Zeit im Saastal erinnern lässt.



Nadja Carmine
Redaktorin Allalin-News

Bergbahnen-News

Trift/Kreuzboden

Schneller und bequemer mit den Bergbahnen Hohsaas von Saas-Grund zur wunderschönen Triftalp:

Vom 9. Juli bis 27. August 2017 ist die Zwischenstation Trift wie folgt geöffnet:

9. Juli bis 15. August 2017 7.30 bis 16.45 Uhr
16. bis 27. August 2017 13.30 bis 16.45 Uhr



Auf zum grossen Bade. Und alle schauen begeistert zu. Ein Schaf nach dem anderen wird ins Wasser gestossen. Je grösser die Gruppe, je einfacher geht es vonstatten, da die Schafe aufgrund ihres Herdtriebes einander folgen.
Fotos: ProSpecieRara

Wenn Saaser Muttten baden gehen

Einfach, gemütlich, authentisch: Traditionelles Schäferfest am 9. Juli 2017 in Saas-Grund

Viel Geblöke, jede Menge herzige und durch ihre stattliche Statur imponierende Tiere, stolze Züchter und interessierte Zuschauer: Heute ist Waschtag. Einmal im Jahr werden sie gründlich gewaschen, die Saaser Muttten. Nicht ganz freiwillig. Doch das muss sein, denn durch das Räudebad werden die grössten Schweizer Schafe von lästigen Parasiten befreit und sind dann fit und gestärkt für den Umzug auf die Alpweiden. Nach dem tierischen Bade erfolgt die traditionelle Schafsegnung durch den Pfarrer.

Neuheit: Saaser-Muttten-Bratwürste

Um die Mittagszeit informiert Philippe Ammann von ProSpecieRara kurz über das laufende Rettungsprojekt der Saaser Muttten. Bei all dem faunistischen Spektakel kommt aber auch der Festbetrieb und das gemütliche Beisammensein nicht zu kurz. Eine Kantine sorgt mit wahrschaften Speisen und kühlen Getränken für das leibliche Wohl. Nebst Raclettes, feinen Grilladen mit Brot und Salat werden heuer erstmals Bratwürste aus Saaser Mutttenfleisch angeboten. Musikalische Unterhaltung ist mit den «Älplerfätzer» und den Örgelifreunden Chrum und Lätz angesagt. «Das Schäferfest, ist DER Tipp für Schafbegeisterte und Nutztierfreunde, die das Authentische suchen. Der Anlass bietet einen Einblick in den Jahreszyklus der Schafhaltung im Saastal», bringt es Philippe Ammann, ProSpecieRara-Projektleiter auf den Punkt. Das Schäferfest, ein urchiger, gemütlicher, bodenständiger Anlass, eine Veranstaltung der anderen, einfachen Art. Wer Natur und Tiere liebt, ist bei diesem beschaulichen Fest inmitten der grünen Saaser Landschaft am richtigen Platz. Und seien wir ehrlich: Es kommt nicht alle Tage vor, dass man den Schafen beim Baden zuschauen kann. Nadja Carmine

Programm Sonntag, 9. Juli 2017

10.00 bis 17.00 Uhr beim Camping Mischabel in Saas-Grund

ab ca. 10.00 Uhr: Waschen der Saaser Muttten
ca. 12.00 Uhr: Schafsegnung durch den Pfarrer
Anschliessend: Kurze Info durch Philippe Ammann von ProSpecieRara
ab 16.00 Uhr: Saaser Fleischsuppe

Festbetrieb mit Kantine und gemütlichem Beisammensein
Musikalische Unterhaltung mit «Älplerfätzer» und den Örgelifreunden Chrum und Lätz



Durch das Schwimmen im rund 8 Meter langen Kanal dringt der parasitenabtötende Wirkstoff tief ins Fell ein. Geschafft: am Ende des Kanals marschieren die Saaser Muttten nach weniger als einer halben Minute über eine Rampe aus dem Räudebad.



Wunderschöne stattliche Tiere: Saaser Muttten zählen zu den grössten Schweizer Schafen und gelten als ruhig und sehr zutraulich. Auen werden bis zu 80 Kilo schwer, ausgewachsene Widder bringen bis zu 100 Kilo auf die Waage.

Die Saaser Muttten

Die Saaser Muttten sind ein lokaler, eigenständiger Schlag der Bergamaskerschafe. Es sind grosse, unbehörnte Fleischschafe mit ausgeprägten Ramsnasen und auffällig langen Hängeohren. Der grössere Teil der Saaser Muttten ist weiss. Geschätzt ein Drittel der Tiere sind unifarbig oder gescheckt gezeichnet. Ihr Anteil steigt seit Beginn des Rettungsprojekts im Spätsommer 2013. Die Tiere sind hornlos, liefern eine eher feine Wolle und werden hauptsächlich zur Fleischproduktion gehalten. Die Auen (Weibchen) lammen asaisonal und bringen nicht selten Zwillinge zur Welt. Saaser Muttten zählen zu den grössten Schweizer Schafen und gelten

als ruhig und sehr zutraulich. Man sagt ihnen nach, dass sie enge Beziehungen zu ihren Betreuungspersonen aufbauen.

Die Widerristhöhen liegen bei Auen bei 80 cm, bei Widdern bei 85 cm. Die Gewichte liegen bei Auen bei 80 kg, bei Widdern bei 100 kg.

Herkunft und Entwicklung

Das Oberwallis gehörte zu den nördlichen Ausläufern des Verbreitungsgebiets der Bergamaskerschafe. Während die Bergamaskerschafe in weiten Teilen des Wallis von anderen Schafrasen verdrängt wurden, entwickelten sie sich im Gebiet im und um das Saastal und den Simplon

zu einem eigenständigen Lokalschlag – den heutigen Saaser Muttten. Die Schäfererei mit diesen Schafen hat im Saastal Tradition und der lokale Bergamaskertyp ist im Saastal das vorherrschende Schaf. Dass es sich um einen lokal angepassten Ökotyp handelt, bestätigen Aussagen heutiger Züchter, die berichten, dass nur wenig Zuchttiere von auswärts an der Saaser Schafzucht beteiligt waren. Zudem weisen die Saaser Muttten – verglichen mit den traditionell weissen Bergamaskerschafen im benachbarten Italien – einen Anteil von ca. einem Drittel an farbigen Tieren auf. Eine 2015 durchgeführte Genanalyse zeigte die Eigenständigkeit der Saaser Muttten auf.

Ansteigende Verbreitung

Zu Beginn des Rettungsprojekts wurden die Saaser Muttten bis auf wenige Ausnahmen vor allem im Walliser Saastal gehalten. Mit der Bekanntheit, die ProSpecieRara mit dem Projekt ab 2013 für die Schafe generierte, wurden auch Schafhalter nördlich der Alpen auf die Saaser Muttten aufmerksam, so dass auch ausserhalb des Saastales mehr und mehr Züchter dazukommen und mithelfen, die Rasse abzusichern.

War der Bestand bis 2013 stark rückgängig, ist dieser seit Projektstart wieder ansteigend. Im Jahr 2015 zählte man nur noch 445 Tiere. Mittlerweile ist der Bestand auf 551 Tiere, davon 105 Widder und 446 Auen, gewachsen.



Das Schäferfest, ein geselliges Beisammensein von Schäfern und vielen interessierten Besuchern.

Das Saastal auf dem Rücken der Pferde entdecken

Von unvergesslichen Touren bis zum individuellen Reitunterricht: B&B Riding überrascht mit einem vielfältigen Angebot für Anfänger und Profis

Barbara Schiesser ist eine Pferdenärrin. Seit ihrem siebten Lebensjahr reitet sie. Nun ist für sie ein Kindheitstraum in Erfüllung gegangen: Gemeinsam mit ihrem Mann Bruno Ruppen hat sie in Saas-Grund einen Pferdebetrieb eröffnet, passenderweise auf den Namen B&B Riding getauft. Die zwei Bs stehen hierbei aber nicht etwa für Bed & Breakfast, sondern für die passionierten Pferdefans Barbara und Bruno.



Barbara Schiesser (Mitte) und Bruno Ruppen mit ihren kompetenten Reitguides Annick, Anne und Annika. Auf dem Bild fehlt Ingemay Anthamatten.

Vielfältiges Angebot für Jung und Alt

B&B Riding trumpft mit einer reichhaltigen Dienstleistungspalette vom Reitunterricht für Kinder und Erwachsene bis zu verschiedenen Ausritten und Touren auf. Ob jung oder alt, Anfänger oder Profi – die zwei Geschäftsführer halten mit ihrem vierköpfigen Team ein auf Kundenwünsche angepasstes Naturerlebnis bereit. Ein Gewinn für die Freie Ferienrepublik Saas-Fee, die bei Gästen und Einheimischen mit einem attraktiven neuen Freizeitangebot punkten kann.

«Unser Angebot richtet sich an alle Pferde- und Naturfreunde. Auch Anfänger, die noch nie geritten sind, kommen auf ihre Kosten.» Den Fokus legen Barbara Schiesser und Bruno Ruppen auf abwechslungsreiche Ausritte und individuell abgestimmte Reitstunden für Kinder und Erwachsene. Speziell für klei-

ne Gäste organisieren sie ausserdem Kinder- nachmittage und Kindergeburtstage.

Erlebnisreiche Ausritte und Touren

Die einzigartige Saaser Berg- und Landschaft vom Rücken der Pferde aus geniessen – B&B Riding macht's möglich. «Ob gemütlich oder sportlich, mit unseren gut ausgebildeten und trittsicheren Pferden ist jede Tour ein Vergnügen», so Bruno Ruppen. Gemeinsam mit den fachkundigen Reitguides, die den Teilnehmern so manche Geschichte aus vergangenen Zeiten zu erzählen wissen, als auf den Pfaden im Saastal noch geschmuggelt wurde und die Gletscher-Clara ihr Unwesen trieb, geht es auf Entdeckungsreise durch das wunderschöne Saastal. Je nach Witterungsverhältnissen



Auf die andere Tour: Land und Leute des Saastales bei gemütlichen Ausritten kennenlernen.

stehen die Ausritte und Touren bis Ende Oktober auf dem Programm. Reitstunden werden während des ganzen Jahres erteilt.

Faszinierende Tiere

Alles Glück dieser Erde liegt auf dem Rücken der Pferde, besagt ein bekanntes Sprichwort. Fürwahr, Pferde sind faszinierende Wesen. Seit jeher pflegt der Mensch eine besondere Beziehung zu diesen vor über 5000 Jahren domestizierten Haustieren. Durch ihre seitlich liegenden Augen haben sie einen fast vollständigen Rundumblick. Ebenso können sie ihre Ohren nach hinten klappen. Daher ist es fast unmöglich, sich unbemerkt an ein Pferd heranzuschleichen. Neugeborene Pferde können bereits wenige Stunden nach ihrer Geburt laufen. In der Natur ist diese Fähigkeit enorm wichtig, um nicht Fressfeinden zum Opfer zu fallen. Pferde werden nach ihrem Temperament in Kaltblüter, Warmblüter, Halbblüter und Vollblüter eingeteilt. Diese Einteilung hat nichts mit ihrer Körpertemperatur zu tun. Daneben gibt es als zusätzliche Kategorie noch die Ponys (Pferde unter 1,48 m). Hauspferde gelten als sehr soziale Tiere und sollten des-

halb nie alleine gehalten werden. Wildpferde bilden in freier Wildbahn immer kleine Gruppen (5 bis 25 Tiere). Das Alter von Pferden lässt sich anhand des Zustandes der Zähne abschätzen. Daher stammt auch das berühmte Sprichwort: «Einem geschenkten Gaul, schaut man nicht ins Maul».

Pferde als wichtigste Partner

Surprise, Comète oder Dandi – auf dem Gelände beim Camping am Kapellenweg in Saas-Grund sind mittlerweile drei Pferde und zwei Shetland-Ponys Zuhause. «Die Tiere sind unsere wichtigsten Partner. Wir haben sie sorgsam ausgesucht, ausgebildet und geben sie auch nicht wieder her», hält Barbara Schiesser fest. Bereits vor einem Jahr hat sie mit zwei ihrer Pferde Erkundungstouren im Saastal für das ausgereifte nun vorliegende Angebot unternommen. Bei B&B

Riding ist die Liebe zu den Tieren spürbar. Eine Begeisterung, die Barbara Schiesser und ihr Team weitergeben möchten. «Bei uns kann man das Reiten von Grund auf erlernen. Wir setzen auf ein abwechslungsreiches Programm und neuste Technologien und achten darauf, dass das Lernen auf den Teilnehmer zugeschnitten ist.» Reiten prägt den Charakter, fördert die soziale Entwicklung und macht selbstbewusst, lauten die Ergebnisse einer Studie, denen Barbara und Bruno unisono zustimmen. «Deshalb ist es uns wichtig, bereits den ganz Kleinen einen ersten spielerischen Kontakt mit den Pferden zu ermöglichen.» B&B Riding ist ein innovatives Unternehmen eines engagierten Power-Paares, das mit seinem neuen Angebot eine Bereicherung für die ganze Ferienregion geschaffen und damit sicherlich auf das richtige Pferd gesetzt hat. Nadja Carmine

Infos

Ausritte und Touren

Schmuggler-Tour

Dreistündiger Ausritt entlang der Schmuggler Routen Richtung Italien. Jeden Sonntag vom 2. Juli bis 17. September 2017 um 8.00 Uhr, vom 24. September bis 29. Oktober 2017 um 10.00 Uhr
Preis pro Person: Fr. 140.–
Geeignet für Fortgeschrittene

dem Pferd knüpfen und dessen Bewegungen kennenlernen. Sie lernen, wie man ein Pferd putzt, führt und natürlich auch reitet. Nach 10 Lektionen erhält man das Einhorn-Diplom.

Preis: (1–2 Teilnehmende):
20 Minuten: Fr. 20.–

Wild-Tour

Gemütlicher zweistündiger Ausritt Richtung Bieli mit fachkundigem Einblick über die im Saastal lebenden Tiere. Jeden Mittwoch vom 12. Juli bis 13. September 2017 um 17.00 Uhr, vom 20. September bis 25. Oktober 2017 um 15.00 Uhr.
Preis pro Person: Fr. 90.–
Geeignet für die ganze Familie, Anfänger und Fortgeschrittene, Kinder und Erwachsene

Einhorn Bronze bis Gold

Für Kinder von 6 bis 12 Jahren
Sobald die Kinder das Vertrauen zum Pferd aufgebaut haben, folgen die Longestunden und Theorie mit 10 verschiedenen Themen rund ums Pferd. Nach 10 Lektionen und einem spielerischen Test wird das Einhorn-Diplom mit dem bronzenen Einhorn überreicht.

Danach nehmen die Kinder am Gruppenreitunterricht teil. Sobald die Kinder das Pferd in der Gruppe sicher in Schritt, Trab und Galopp in der Bahn beherrschen und die Bahnfiguren kennen, ist der Weg zum Einhorn-Diplom mit dem silbernen Einhorn frei.

Das Einhorn in Gold erhalten Kinder und Jugendliche, wenn sie erfolgreich eine Dressuraufgabe absolviert sowie den Springparcours und den Theorietest gemeistert haben.

Early-Bird-Tour

Gemütlicher Ausritt (ca. 2–3 Stunden) zum Mattmark mit Frühstück in der freien Natur. Jeden Donnerstag vom 6. Juli bis 21. September 2017 um 7.00 Uhr, vom 28. September bis 26. Oktober 2017 um 9.00 Uhr.
Preis pro Person: Fr. 140.–
Geeignet für Anfänger und Fortgeschrittene

Kindernachmittage und Kindergeburtstage

Diese Events werden ab vier Teilnehmern durchgeführt. Am Kindernachmittag lernen Dreikäsehochs von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr die ersten Schritte im verantwortungsvollen Umgang mit einem Tier. Ponys oder Pferde werden von der Weide geholt, geputzt und gesattelt. Danach wird aufgesessen und geritten. Das Programm kann auf individuelle Wünsche angepasst und mit Verpflegung ergänzt werden.
Preis: Ab Fr. 150.–

Preis
Langenunterricht/Einzelunterricht
30 Minuten: Fr. 30.–
10er-Karte: Fr. 280.–

Gruppenunterricht (2–4 Teilnehmer)
45 Minuten: Fr. 25.–
10er-Karte: Fr. 230.–

Reitunterricht für Erwachsene

Langenunterricht/Einzelunterricht
30 Minuten: Fr. 35.–
10er-Karte: Fr. 320.–

Gruppenunterricht (2–4 Teilnehmer)
45 Minuten: Fr. 30.–
10er-Karte: Fr. 270.–

Reitstunden

Schaukelpferdchen

Für Kinder von 3 bis 5 Jahren
Jeden Sonntagnachmittag. Die Kleinen werden von ihren Eltern auf Ponys oder Pferden geführt.
Preis: 5 Minuten: Fr. 5.–

Einhörnchen

Für Kinder von 5 bis 7 Jahren
Kinder ab 5 Jahren können spielerisch in einer kleinen Gruppe oder auch einzeln erste Kontakte mit

Weitere Infos

B&B Riding
Barbara Schiesser, Dorfstrasse 15
3910 Saas-Grund
Tel. 078 844 03 46
www.bb-riding.ch

Der Reitplatz befindet sich direkt beim Camping am Kapellenweg in Saas-Grund



Sicher hoch zu Ross: Bei B&B Riding kann das Reiten von Grund auf erlernt während. Reitunterricht wird während des ganzen Jahres erteilt.

Steakhouse Saas



SaasFee

Einzigartig

Das erste Beefhouse in Saas-Fee mit einem 800 Grad Montague Steakhouse Grill. Unser Dry Aged Beef (am Knochen gereift) ist von Eringerkühen aus der Region.

Ihre Gastgeber

Ruth & Bruno Zenklusen

Christine und Bru Zurbriggen-Rainey

Stadelweg 23, CH-3906 Saas-Fee

Tel. +41 27 530 10 47

info@steakhouse-saas.ch

www.steakhouse-saas.ch

Das Steakhouse befindet sich unterhalb der Post

Wir beziehen unser Fleisch vom Metzger nebenan →



Original Saaser Spezialitäten seit 1946

- Saaser-Hauswurst
- Knoblauchwurst
- Goronwurst
- Wildwurst
- Nusswurst
- Heidawurst
- Eringerwurst

- Pöstlerwurst
- Saaser-Bierwurst
- Gletscherwurst
- Lammwurst
- Saasini und Teufelchen
- Saaser Wurstpralinen
- Saaser z'Vieri



Geschenkkörbe

Wer puren Genuss schenken möchte, entscheidet sich am besten für einen Geschenkkorb von der Dorf-Metzger mit erlesenen Saaser Spezialitäten.



**DRY AGED
KNOCHENGEREIFT**

Exklusiv bei uns erhältlich



Mischabelhütte 3340 m A.A.C.Z.



Aufstieg

- Saas-Fee - Mischabelhütte (4 Std.)
- Hannig - Mischabelhütte (3 Std.)*

*Gondelbahn Saas-Fee - Hannig

Touren

Lenzspitze/N-Ostwand, Nadelhorn, Stecknadelhorn, Hohberghorn/N.Ostwand, Dürrenhorn, Ulrichshorn, Dom (über Lenzspitze - Lenzjoch oder Hohberghorn)

Übergänge

zur Dom- oder Bordierhütte
offen von ca. Mitte Juni - ca. Mitte Sept. (je nach Wetter)

Tel. Hütte 027 957 13 17 / Natel 078 835 20 72
www.mischabelhuetten.ch

Almagellerhütte SAC 2984 m



Zugang: Saas-Almagell - Almagelleralp - Almagellerhütte

Wandern: Höhenweg Kreuzboden - Almagelleralp - Almagellerhütte / Furgstalden - Erlebnisweg - Almagelleralp - Almagellerhütte / Almagellerhütte - Zwischbergenpass - Gondo

Klettern: Plaisir-Klettern am Dri Horlini III-VII / Portjengrat - Lago - Grat am Mittelrück / Klettergarten

Hochtouren: Weissnies

offen vom 17. Juni bis ca. Ende Sept. (je nach Witterung)

Tel. Hütte: +41 (0) 27 957 11 79 / Tel. Privat +41 (0) 27 957 35 14
www.almagellerhuetten.ch

SITZBÄNKE FINDEN SIE ÜBERALL. ABER NICHT ÜBERALL MIT IHRER PERSÖNLICHEN WIDMUNG.

SAAS-FEE

SAAS-GRUND

SAAS-ALMAGELL

SAAS-BALEN



Gestalten Sie eine Holzbank mit Ihrer persönlichen Widmung, denn was gibt es Entspannenderes, als sich auf seiner eigenen Sitzbank auszuruhen und die einmalige Saaser-Bergwelt zu genießen?

Für weitere Informationen stehen wir unter +41 (0)27 958 18 58 oder animation@saas-fee.ch gerne zu Ihrer Verfügung. Preis pro Bank ca. CHF 1'500.-



High-Tea: Hier werden schottische Köstlichkeiten serviert.



Rückkehr in die einstige Wirkungsstätte: Gastgeberin Lucy van Wieren im neuen Jock's Tea-Room & Lounge.

Klein Schottland in Saas-Almagell

Tee, Whisky und Scones: Willkommen bei **Jock's**, dem ersten Tea-Room in Saas-Almagell, eine Lounge mit schottischem Touch und Spezialitäten.

Das Restaurant im Hotel Olympia in Saas-Almagell ist wieder offen. Aus «Del Ponte» wurde «Jock's». Aus einem traditionellen Schweizer Restaurant ein Tea-Room/Lounge mit schottischen Touch. Das Lokal ist heller, frischer und freundlicher geworden. In der Vitrine locken selbstgemachte schottische Spezialitäten – Gebäck, Kuchen und Sandwiches. Gastgeber im neuen Lokal ist das Ehepaar Lucy van Wieren und Rob Schot – in den Niederlanden ist es üblich, dass die Frau ihren Mädchennamen behält – zwei Niederländer, die im Saastal ein Tea-Room mit schottischer Note führen. Tönt speziell und kommt manchem vielleicht spanisch vor. «Die Vorfahren meines Mannes waren Schotten», erklärt Lucy deren Verbindung zu Schottland. Und so überrascht es auch nicht weiter, dass das neue Tea-Room «Jock» heisst, der in England gebräuchliche Spitzname für einen Schotten.

Lucy van Wieren ist mit der Gastronomie und insbesondere dem Restaurant Olympia, wo sie früher schon 11 Jahre im Service gearbeitet hat, verwurzelt. Seit einem Vierteljahrhundert lebt sie mit ihrem Mann Rob im Saastal, davon sieben Jahre in Saas-Almagell. Das Saastal wurde zur neuen Heimat. Verbunden sind Lucy van Wieren und Rob Schot auch mit Hansjörg und Marlyse Zurbriggen, den Eigentümern des Hotels Olympia. Deren Wunsch war es, das seit knapp zwei Jahren geschlossene Restaurant wiederzueröffnen. Der Fokus legte man bewusst auf etwas Neues, was es im Saastal kaum gibt. «Restaurants haben wir genug. Ein Tea-Room hat in Saas-Almagell hingegen noch gefehlt. Und eines mit schottischer Note sowieso», schmunzelt die sympathische Gastgeberin.

Schottische Spezialitäten

Jock's hält für seine Gäste 20 verschiedene

Teesorten, allerlei Kaffees – Hausspezialität ist das Coffee Jock's mit Whisky – Mineralwasser, ebenso wie alkoholische Getränke bereit. Und eine schöne Auswahl an Whiskys aus Schottland, Irland, Amerika und Kanada. Für Freunde des edlen Destillats bietet Rob Schot Whisky-Degustationen an.

Wer wissen möchte, wie gut schottische Spezialitäten schmecken, ist bei Jock's an der richtigen Adresse. Hier warten feine Toasts, ein schottisches Käsefondue und köstliche selbstgemachte schottische Kuchen (Dundee Cake, Butterscotch mit Caramel, Queen Mary's Kuchen, Black Bunn) auf die Gäste. Auf Vorbestellung frisch zubereitet wird der High-Tea, ein Saaser Z'Vieri nach schottischer Art mit Lachs- und Truthahn-Sandwiches, Cheesecakes sowie Scones, dem bekannten süßen Gebäck mit Clotted Cream (Schlagrahm) und verschiedenen Konfitüren. Nadja Carmine



Schottland ist weltberühmt für seine Single Malt Whiskys. Selbstverständlich gibt es im Jock's auch eine reichhaltige Auswahl dieser edlen Destillate.



Selbstgemachte schottische Leckereien: Black Bunn (Trockenfrüchtekuchen im Teigmantel), Dundee Cake (Früchtekuchen), Selkirk Bannock (Frühstückskuchen).

Infos

Jock's Tearoom & Lounge

Lucy van Wieren und Rob Schot
Furusand 7, Saas-Almagell
Tel. 027 957 30 30

Öffnungszeiten

Montag sowie Mittwoch bis Samstag:
ab 8.30 bis ca. 23.00 Uhr
Sonntag: 10.00 bis 21.00 Uhr

Dienstag Ruhetag

Cooler Spielplatz

Erlebnisland Swiss Glacier World: Der wohl höchstgelegene Spielplatz der Welt auf dem Mittelallalin ist ab dem 2. Juli 2017 wieder offen.



Für den winterlichen Sommer-Spass auf dem Mittelallalin nicht vergessen: warme Jacke, guter Sonnenschutz, Sonnenhut, Sonnenbrille und wasserfestes Schuhwerk.

Vom Tal bis in die Höhe: Spiel- und Tummelplätze hat es in der Freien Ferienrepublik Saas-Fee zuhauf. Aber keiner ist so cool wie das Erlebnisland Swiss Glacier World in der Gletscherwelt auf 3500 m ü. M. Hier oberhalb Saas-Fee auf dem Mittelallalin, umgeben von den höchsten Bergen der Schweiz, ist der Snowtubing- und Ski-Doo-Park für Kinder und Familien Zuhause, wo jeder Besuch garantiert zu einem Erlebnis der Superlative wird.

Zahlreiche Vergnügungsmöglichkeiten auf 3500 m ü. M.

Auf den Sommer 2016 haben die Saastal Bergbahnen AG die Vergnügungsmöglichkeiten für die jüngsten Besucher erweitert. Luftsprünge sind bei der Hüpfburg auf der Terrasse des Mittelallalins angesagt, während beim Kinderseilgarten Geschicklichkeit Trumpf ist. Bei diesem kindgerechten Hochseilgarten mit umlaufender Sicherungsleine in 4,5 Meter Höhe können die Eltern ihren Nachwuchs vom Boden aus beobachten und begleiten. Der PistenBully-Parcours ist für Gross und Klein eine Herausforderung. Mit dem ferngesteuerten PistenBully müssen diverse Hindernisse überwunden oder Elemente richtig platziert werden, was gar nicht so einfach ist.

Ein Souvenir von 3500 m ü. M. gefällig? Jedermann kann seinen Besuch bei einem der drei vollautomatischen Fotopoints mit der atemberaubenden Berglandschaft im Hintergrund festhalten lassen. Die Bilder stehen im Anschluss kostenlos zum Download zur Verfügung.

Öffnungszeiten: 2. Juli bis 20. August 2017, jeweils von 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr (sofern es die Bedingungen erlauben).

Eintrittspreis: Kostenlos für alle Besitzer eines gültigen Bürgerpasses, Metro-Plus-Tickets oder eines Fussgängertickets Saas-Fee-Mittelallalin.

Saas, die Märchenhochburg

Märliwucha Saastal vom 22. bis 29. Juli 2017

Hexen, Feen, Zauberer: Der Sommer in der Freien Ferienrepublik Saas-Fee wird märchenhaft. Vom 22. bis 29. Juli 2017 steht das Saastal ganz im Zeichen der Märchen. Besonderes Highlight in dieser Woche ist am 25./26. Juli 2017 «Klapperlapapp – das bekannte Märchen- und Geschichtenfestival». Ebenso von ihrer märchenhaften Seite zeigen sich die Saaser Gastgeber, die verschiedene bezaubernde Angebote geschaffen haben.

Aber auch ausserhalb der Märliwucha (Märchenwoche) haben Märchen, Geschichten und Sagen einen festen Stellenwert in der Freien Ferienrepublik Saas-Fee. Da wäre mal der spannende Sagenabend, der jeden Donnerstag im historischen Saaserstübli in Saas-Grund stattfindet. Oder der im letzten Sommer neu inszenierte Eispavillon auf dem Mittelallalin, wo der Besucher in eine mystische Welt ein-



Märchenweg in Saas-Fee: Hier erlebt Pia einen Tag im Gotwergereich (Zwergenreich) und erfährt von den kleinen Bewohnern viele fast vergessene Sagen aus dem Saastal.

taucht. Oder der Märchenweg inmitten des Lärchenwaldes, zwischen Melchboden und Bärenfalle in Saas-Fee, wo Kinder und Familien auf Thementafeln die Geschichte von

Pia im Zwergenreich erfahren.

Weitere Infos

www.saas-fee.ch/maerchenwoche

Ponyreiten auf Kreuzboden

Ab 8. Juli bis 20. August 2017 **jeden Mittwoch, Freitag und Sonntag**

Hoch zu Ross auf 2400 m ü. M.: Auf Kreuzboden oberhalb Saas-Grund ist ab dem 8. Juli 2017 wieder Ponyreiten angesagt. Die Bergbahnen Hohsaas AG bieten das Ponyreiten für Kinder bis max. 50 Kilo an. Der begleitete Rundgang (5 bis 10 Minuten) kostet 5 Franken.

Durchführungszeiten

Mittwoch und Freitag von 11.00 bis 15.00 Uhr

Sonntag von 10.00 bis 15.00 Uhr

Erlebniswelt Kreuzboden

Überhaupt gibt es für Kids in der Erlebniswelt Kreuzboden genügend Möglichkeiten sich auszutoben. Zu entdecken gibt es einen Kinderspielplatz mit Rutschbahnen, grossem Wasserspielpark, Tyrolienne, Kletterstein, Hängebrücken, Kletterwänden. Tret-Go-Kart-Bahn, Kleintierzoo und den Abenteuer- und Lehrpfad beim Wellness- und Genussweg.



Tierische Begegnungen auf 2400 m ü. M.: Mit dem Pony per du.

Zum 6. Mal an der Spitze

Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen ist bestes Nice-Price-Ferienhotel der Schweiz

Zum 16. Mal präsentierte die «SonntagsZeitung» das grosse Rating der besten Häuser vom Hotelexperten Karl Wild. Dabei haben es auch drei Saaser Hotels unter die Top-125 geschafft.

Bewertet wurde in den Kategorien «Ferienhotels», «Stadthotels», «Nice-Price-Ferienhotels», «Familienhotels» und «Wellnesshotels». In drei Kategorien vertreten sind drei Saaser Betriebe. Bei den «Ferienhotels» finden wir das «The Capra» in Saas-Fee. Im Vergleich zum letztjährigen Rating (Rang 32) hat das 5-Sterne-Boutique-Hotel mit dem diesjährigen 23. Platz beträchtlich aufgeholt.

In der Kategorie «Nice-Price-Ferienhotels» haben sich das 4-Sterne-Haus Schweizerhof Gourmet & Spa in Saas Fee (Rang 16) und das Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen in Saas-Almagell klassiert.

Mit neuen Traumsuiten auf Platz 1

Karl Wild ist vom Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, das zum sechsten Mal den ersten Rang belgt, begeistert. Er schreibt: «Von Platz 2 im Vorjahr wieder an die Spitze: Das Walliser Bijou mit dem berühmten Namen schafft es doch tatsächlich, jedes Jahr noch einen Zacken zuzulegen. Diesmal sind es die sechs



Dauerbrenner und fester Wert bei den Besten: Das Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen siegt zum 6. Mal in der Kategorie Nice-Price-Ferienhotel.

neuen Loftsuiten, die das Zurbriggen wieder an die Spitze der Nice-Price-Rangliste brachten. Die Suiten zwischen dem Haupt- und dem Apparthaus wurden auf 5-Stern-Niveau angehoben, sodass der Hotelkomplex jetzt als 4-Stern-Superior wie auch als Luxushotel vermarktet werden kann. Und das zu Preisen, die eine wahre Freude sind. Die Suiten auf zwei Etagen mit eigenem Whirlpool und Sauna sind eine Wucht. Aber das gilt eigentlich fürs ganze Hotel, das von Esther und Fabian Zurbriggen in unübertrefflicher Weise geführt wird.»

Schönheit Beauté
Belleza BeautyGesundheit Santé
Salute HealthKunst Art
Arte Art

Vallesia Apotheke

Joachim Riesterer

Obere Dorfstrasse 25 · 3906 Saas-Fee · Tel. 027 957 26 18

www.vallesia-apotheke.ch · vallesia.apotheke@saas-fee.ch

www.miis-atelier.ch

HEIZUNG SANITÄR BADSANIERUNG SCHWIMMBAD BEDACHUNG



Lauber IWISA AG

3906 Saas-Fee

Telefon 027 957 25 34

www.lauber-iwisa.ch



NEU: Blizzard CX1
Der erste beutellose Staubsauger von Miele



Miele
COMPETENCE
CENTER

Walch

3924 St. Niklaus
Telefon 027 956 13 60
Mobile 079 213 66 68
walchmaschinen.ch

Schumacher PrintSolutions Und es läuft – jetzt auch CO₂-neutral.

Wir kennen Ihre hohen Ansprüche an Zuverlässigkeit, Qualität, Sicherheit – und an Nachhaltigkeit. Drucken und kopieren Sie ab sofort 100% CO₂-neutral.

Fritz Schumacher AG

Bahnhofstrasse 5 · 3942 Raron

T 027 934 30 80 · F 027 934 33 20

wallis@schumacherprint.ch

www.schumacherprint.ch

Schumacher
PrintSolutions



Gerold Bumann
Eidg. dipl. Werkmeister
Gelernter Möbelrestaurator
Hannigstrasse 9
3906 Saas-Fee

- ⊗ Innenausbau
- ⊗ Laminat/Parkett
- ⊗ Küchen und Planung
- ⊗ Brandschutztüren nach VKF
- ⊗ Schliessanlagen für Gewerbe und Privat
- ⊗ Reparaturen
- ⊗ Sonnenstoren

Tel. G. 027 957 41 80

Natel 079 757 99 16

Fax 027 957 41 79

schreinerexpress@bluewin.ch

Philibert Zurbriggen AG



Blumen für jeden Anlass – kreativ und persönlich – weltweit

Blumenhaus · Postfach 507 · Landstrasse 3 · CH-3904 Naters
Tel. +41 (0)27 923 50 30 · Fax +41 (0)27 924 35 69
blumen@zurbestattung.ch · www.zurbestattung.ch

Schwimmbad Mühle Visp

Das «coolste» Familienbad
in Oberwallis

- ⊖ Schwimmschule
- ⊖ Sprunglairs
- ⊖ Meerjungfrau Schwimmen
- ⊖ Float-Fit & Sub-Yoga
- ⊖ Frische Säfte und Fruchteboxen an Kiosk

www.schwimmbad-visp.ch

Jubilare
Juli

Wir gratulieren

Gemeinde Saas-Almagell

65 Jahre
Urs Anthamatten
30. Juli 1952

Gemeinde Saas-Balen

80 Jahre
Augusta Cina
16. Juli 1937

Gemeinde Saas-Fee

70 Jahre
Antonius Andenmatten-Gex-Collet
16. Juli 1947

80 Jahre
Herbert Bumann-Blötzer
5. Juli 1937

85 Jahre
Georg Bumann-Walker
18. Juli 1932

90 Jahre
Albertina Kalbermatten-Lomatter
24. Juli 1927

Gemeinde Saas-Grund

70 Jahre
Marianne Venetz-Kiechler
3. Juli 1947

75 Jahre
Regina Ruppen-Wille
14. Juli 1942

Rosa Bilgischer-Andenmatten
28. Juli 1942

Theresia Bumann-Venetz
29. Juli 1942

93 Jahre
Aloisa Andenmatten-Venetz
27. Juli 1924

95 Jahre
Elisa Zurbriggen-Ruppen
28. Juli 1922

96 Jahre
Fides Zurbriggen
24. Juli 1921

Herzlichen Glückwunsch

Paula Zurbriggen-Anthamatten feierte ihren 90. Geburtstag



Rüstige Jubilarin: Paula Zurbriggen-Anthamatten aus Saas-Grund.

Paula Zurbriggen-Anthamatten feierte am 29. Mai 2017 bei guter Gesundheit ihren 90. Geburtstag. Mit der rüstigen Jubilarin freuten sich auch der Gemeindepräsident Bruno Ruppen und die Gemeinderäte Christof Anthamatten und Pius Zurbriggen, die ihr die besten Glückwünsche und ein Präsent überbrachten. Die Gemeindeverwaltung Saas-Grund und die ganze Bevölkerung gratulieren der Jubilarin zum besonderen Wiegenfest und wünschen ihr weiterhin gute Gesundheit und viele glückliche Stunden im Kreise ihrer Bekannten.

Nachwuchs



Gemeinde Saas-Fee

Über die Geburt ihres Sohnes Henri Norbert Kalbermatten am 29. Mai 2017 freuen sich seine Eltern Nicole und Frederik Kalbermatten.

GESUNDHEITSECKE

Sozial- und
rechtliches
Zentrum
Saastal

Tel. 027 957 12 03
Mobil 079 221 15 50

www.smzo.ch
info.saas@smz-vs.ch

Probleme beim Wasserlassen

Über das Pinkeln machen sich die wenigsten Männer Gedanken. Bis sie Probleme beim Wasserlassen bekommen: **Plötzlicher Harndrang, Tröpfeln, schwacher Harnstrahl, langwieriges Urinieren in Etappen, nächtliches Urinieren, Mühe, die Blase zu entleeren ...**

Je älter Männer werden, desto mehr von ihnen haben Beschwerden. Nicht erst im hohen Alter, sondern **viele Männer haben schon ab dem 40. Lebensjahr damit zu kämpfen.**

Für die Veränderungen gibt es vor allem zwei Gründe. Die Prostata wächst mit dem

Alter (gutartige Vergrösserung), das ist normal. Dabei vergrössert sie sich nicht nur nach aussen, sondern engt auch die Harnröhre ein, die innen durch die Prostata verläuft. Durch diesen Druck wird der Harnstrahl schwächer, man muss mehr pressen, und es dauert länger, die Blase zu entleeren. Die andere Ursache kann eine instabile oder überaktive Blase sein. Beides schränkt die Lebensqualität ein, auch wenn sich die Männer das nicht immer eingestehen wollen.

Doch Betroffene müssen das nicht hinnehmen. Es lohnt sich, damit früh zum Arzt zu gehen. Viele Männer schämen sich, über ihre Urinierprobleme zu sprechen.

Doch der Arzt kann helfen. Er kann durch eine Behandlung (meist medikamentös) die Symptome mildern oder sogar ganz beheben und damit unangenehme Situationen vermeiden.

Jeder Mann sollte ab dem 45. Lebensjahr regelmässige Routineuntersuchungen der Prostata vornehmen lassen.





FAHNEN

SCHWEIZER QUALITÄTSPRODUKTE
DIREKT AUS WIL.

Qualität ist für uns eine Selbstverständlichkeit, Sorgfalt und Kreativität sind Teil unserer Philosophie. Der persönliche Einsatz, den wir Tag für Tag mit viel Erfahrung, Ideenreichtum und Liebe zum Handwerk leisten, ist der Stoff, aus dem unsere Fahnen sind. Mit Motivation und verinnerlichtem kundenorientierten Denken bringen wir Sie zum Wehen.

Heimgartner Fahnen AG
Zürcherstrasse 37
9501 Wil
071 914 84 84
heimgartner.com

SUMMER OPENING 17

15/16
july

2 for 1 weekend packages
from CHF 142.-
(2 nights + 2-days skipass)

BOOK NOW
www.saas-fee.ch/summeropening



Ab in den Schnee

Summer-Opening am 15./16. Juli 2017 in Saas-Fee: Europas Top-Sommer-skigebiet öffnet seine Tore.

Shred* – Party – good Times: Unter diesem Motto geht am 15./16. Juli 2017 die Eröffnung des Sommerskigebiets Saas-Fee über die Bühne. Schneefans können sich freuen auf einen perfekt geshapten Snowpark, 20 top präparierte Pistenkilometer, coole Deals, unglaubliche Goodies und natürlich eine fette Party. Die Freie Ferienrepublik Saas-Fee heisst alle Skihasen, Snowboarder und Carver auf 3500 m ü. M. in einem der besten Snowparks Europas willkommen. *eine coolere Ausdrucksweise für über die Pisten zu fahren

Sommer-Opening-Package

Das Summer-Opening-Package ist bereits ab 142 Franken buchbar und beinhaltet:

- 2 Übernachtungen (Freitag und Samstag)
- 2-Tages-Skipass (Samstag und Sonntag)
- Opening-Party im Popcorn
- Getränkebon im Popcorn
- Goodie-Bag

Programm

Samstag, 15. Juli 2017

8.00 – 12.00 Uhr: Shred the Glacier-Park
15.00 – 20.00 Uhr: Afternoon-Drinks im Popcorn
20.00 – 23.00 Uhr: Happy Hour und Beer-Pong im Popcorn
ab 23.00 Uhr: Party mit nnim-DJ-Team im Popcorn



Der Gletscher ruft: Ab dem 15. Juli 2017 ist das Sommerskigebiet wieder offen.

Sonntag 16. Juli 2017

8.00 – 12.00 Uhr: Shred the Glacier-Park
12.00 – 18.00 Uhr: Chill-Out im Popcorn

Weitere Infos:

www.saas-fee.ch

Jetzt ist wieder Dorfmarktzeit

Traditionelle Sommermärkte in der Freien Ferienrepublik Saas-Fee

Feine Leckereien, einheimische Spezialitäten, liebevoll hergestelltes Handwerk und dazwischen viel Raum und Zeit für das ein oder andere Schwätzchen, ein Glas Walliser Wein oder ein Raclette: Im Sommer ist im Saastal traditionell buntes Markttreiben angesagt. Im Gletscherdorf Saas-Fee wird die Obere Dorfstrasse zur Marktmeile. In Saas-Grund lädt das alte Dorf zum Bummeln, Geniessen und Verweilen ein.

Sommermarkt Saas-Fee

Von 13.30 bis 18.00 Uhr auf der Oberen Dorfstrasse an folgenden acht Donnerstagen:

- 13. Juli 2017
- 20. Juli 2017
- 27. Juli 2017
- 3. August 2017
- 10. August 2017
- 17. August 2017
- 24. August 2017
- 31. August 2017

Sonntagsmarkt Saas-Grund

Von 11.00 bis 18.00 Uh im alten Dorf an diesen Sonntagen:

- 6. August 2017
- 3. September 2017



Von süssen Leckereien bis zu gluschtigen Spezialitäten: Am Dorfmarkt findet jeder etwas, das sein Herz erfreut.

FREIE
FERIENREPUBLIK
Saas-Fee
BEKANNTMACHUNG
EISPAVILLON SAAS-FEE
DAS TOR ZUM INNERN DES FEE-GLETSCHERS
SAAS-FEE | SAAS-GRUND | SAAS-ALMAGELL | SAAS-BALEN



Der Eis pavillon wurde im Frühjahr 2016 komplett neu inszeniert. Nun wird die Geschichte aus 2000 Jahre altem Eis neu geschrieben.

Mystik, Märchen und Sagen. Der Eis pavillon in Saas-Fee bietet neue Einblicke in die faszinierende Welt des Eises und lädt zum Staunen und Träumen ein.



EINFACHE UND SCHNELLE
ONLINE-BESTELLUNG
24 STUNDEN
7 TAGE DIE WOCHE.

IHR OBERWALLISER PARTNER FÜR
POSTER, LEINWANDBILDER
UND VIELES MEHR.

PLOTTVAL
by valmedia

NEU:
ONLINESHOP
WWW.PLOTTVAL.CH

Saas-Fee – Hannig Saas-Almagell – Furggstalden

Trottiplausch

Der Spass
für die
ganze Familie



TAXI
ZURBRIGGEN

Ferienregion Saas

Natel +41 79 693 00 00

BEKANNTMACHUNG

FERIEN MIT BEST PRICE GARANTIE!

SAAS-FEE | SAAS-GRUND | SAAS-ALMAGELL | SAAS-BALEN

DEN DURCHBLICK VERLOREN?
WWW.SAAS-FEE.CH/UNTERKUNFT
+41 (0)27 958 18 58

SAAS-FEE
 FREIE FERIENREPUBLIK

CITY METZGEREI
 Delikatessen – Gourmet – Spezialitäten

Osi und Doris Egger-Huber
 Bielmattstr. 26, 3906 Saas-Fee
 Tel. +41 (0)27 957 26 52
city-metzgerei@bluewin.ch
www.cityhaus.ch

- Zartes Fleisch und feine Wurstwaren
- Frischer Fisch: jeden Donnerstag und Freitag
- Unsere Poulets sind die Besten weit und breit!
- Unser Bestseller: Lasagne hausgemacht
- Saaser Perlen: Kennen Sie noch nicht? Mmh...
- Neu! Exklusiv bei uns: Schaffelle aus Schweizer Produktion

Keine Heimreise ohne eine Walliser Spezialität!
 Trockenfleisch – Rohschinken – Rohess-Speck
 Saaser Hauswurst – Walliser Knoblauchwurst

Gemütliche Ferienwohnungen in Saas-Fee für 2 bis max. 5 Personen zu vermieten.



kälte-stern

Kälte-Klima, Energietechnik, Wärmepumpen



Kälte-Stern AG Kantonsstrasse 75c, 3930 Visp
 Telefon 027 946 16 49, www.kaelte-stern.ch

HIER KÖNNTE IHRE WERBUNG STEHEN!

Informationen und Anzeigenannahmen:
elsbeth.burgener@saas-fee.ch oder +41 27 958 18 55



Grosses Freilichttheater

Ab 28. Juli 2017 gehts in Saas-Grund wieder los: Jetzt Plätze reservieren!

«Der Kilchherr va Saas» das vor drei Jahren im Sommer 2014 aufgeführte Freilichttheater war ein sensationeller Erfolg. Nun dürfen sich die Besucher auf ein neues Schauspiel im alten Dorf von Saas-Grund freuen. «Im Tal der Hoffnung» heisst das aktuelle Stück, zu dem der Kultur- und Theaterverein Saastal vom 28. Juli bis 27. August 2017 insgesamt zwölf Mal einlädt.

Zur Besinnung anregt

Seeausbrüche. Pest. Kriegswirren, die Saaser standen wieder auf. Das authentische Bühnenbild im alten Dorfteil zwingt gerade dazu, historische Stücke aufzuführen. Katastrophen und Armut prägten damals das Geschehen. Ein Stück, welches gerade in der heutigen Zeit des Wohlstandes zur Besinnung und zum Dank anregt. Manche lebensnahen Szene verleiten die Zuschauer dennoch zum Schmunzeln oder gar Lachen.

Aufführungen

Freitag,	28. Juli 2017	20.30 Uhr
Samstag,	29. Juli 2017	20.30 Uhr
Freitag,	4. August 2017	20.30 Uhr
Samstag,	5. August 2017	20.30 Uhr
Freitag,	11. August 2017	20.30 Uhr
Samstag,	12. August 2017	20.30 Uhr
Dienstag,	15. August 2017	20.30 Uhr
Freitag,	18. August 2017	20.30 Uhr
Samstag,	19. August 2017	20.30 Uhr
Sonntag,	20. August 2017	16.00 Uhr
Freitag,	25. August 2017	20.30 Uhr
Sonntag,	27. August 2017	16.00 Uhr

Öffnung des Theaterdorfs um 18.00 Uhr (Sonntag 14.00 Uhr). Die Vorstellung dauert rund 2 ½ Stunden (inkl. Pause). Lassen Sie sich vor und nach der Vorstellung mit authentischen Saaser Spezialitäten verwöhnen!

Weitere Infos und Reservationen:
www.imtaldershoffnung.ch



«Im Tal der Hoffnung», ein Theaterstück erzählt von Freud und Leid aus vergangener Zeit.

Nicht verpassen!

Weitere Events im Juli und kommende Sommer-Höhepunkte

Juli 2017

16. Juli	Jodelmesse auf Kreuzboden/Saas-Grund
17. – 21. Juli	Swing that Music – Big Band Festival im Saastal
22. Juli	40-Jahr-Jubiläum des Tennisclubs Saas-Grund und
	30. Erstliga-Saison des Eishockeyclubs Saastal
23. Juli	Spanferkelfest in Zermeigern/Saas-Almagell
22. – 30. Juli	4. Talis Festival & Academy – Kammermusik-festival in Saas-Fee
31. Juli	Nationalfeier in Saas-Balen

August 2017

1. August	48. Folkloreumzug «Wie die alten Saaser lebten in Saas-Grund
	Nationalfeier in Saas-Almagell, Saas-Fee und Saas-Grund
2. – 11. August	Música Romântica in Saas-Fee
5. August	Fest Maria zum Schnee auf dem Monte-Moro-Pass
5. August	Grosses Ziegenfest auf der Alpe Hannig und Postplatz Saas-Fee
3. August	Jodelmesse und Älplerfest auf der Hoferalp/Saas-Balen



Am 16. Juli 2017 auf 2400 m ü. M.: Jodelmesse auf Kreuzboden.

15. August	Älplerfest auf der Triftalp/Saas-Grund
26. August	Seenachtsfest in Saas-Almagell

September 2017

2. September	14. Hohsaas-Berglauf/Walliser Berglaufmeisterschaften in Saas-Grund
10. September	12. Nostalgische Genussmeile in Saas-Fee

FREIE
FERIENREPUBLIK
Saas-Fee

BEKANNTMACHUNG

SOUVENIR GESUCHT?

SAAS-FEE | SAAS-GRUND | SAAS-ALMAGELL | SAAS-BALEN



Vom süssigen **Plüschmurmeltier** über schöne **Brillenputztüchlein**, edle **Ansteckpins** bis hin zum stillvollen **Weinglas**.
Bei uns finden Sie das ideale Geschenk für Ihre Liebsten Zuhause.
Erhältlich in allen Tourismusbüros im Saastal (solange Vorrat)

Wellness & Fitness Anlage in Saas-Grund

Wellness:

- Sauna
- Dampfbad
- Erlebnisdusche
- 2 Whirlwannen
- Sonnenwiese
- Ruheraum

Fitness:

- Ausdauergeräte
- Kraftgeräte
- Koordination
- Freigewichte



Weitere Infos:
www.saaswellfit.ch
027 957 47 56



HALLENBAD · WELLNESS · FITNESS · MASSAGEN · BEAUTY



Aqua Allalin
Panoramastrasse 1 | 3906 Saas-Fee
Tel. 027 958 50 60
info@aqua-allalin.ch
www.youthhostel.ch/aqua-allalin
www.facebook.com/youthhostel.ch

Öffnungszeiten:
Hallenbad 10.00–21.00 Uhr
Wellness 10.00–21.30 Uhr
Fitness 08.00–21.30 Uhr



Das Saastal im Sommer



Wärmstens zu empfehlen.

Auch im Sommer sind die Ferienrepublik Saas-Fee und die umliegende Gletscherwelt ein Erlebnis. Die Bergbahnen können mit dem Bürgerpass sogar kostenlos benutzt werden (exkl. Metro Alpin)!

Natürlich kommen auch Aktivurlauber nicht zu kurz. Wanderungen und Alpbesuche laden zum

Für Hitzegeplagte gibt es ebenfalls gute Neuigkeiten. Die Temperatur bleibt den ganzen Sommer im angenehm, warmen Rahmen.

Alle Sommeraktivitäten finden Sie unter:
www.saas-fee.ch/aktivitaeten

Weitere Informationen:
Tourismusbüro Saas-Fee, +41 (0)27 958 18 58

Saaser Museum



+41 (0)27 957 14 75
museum@3906.ch

Über 160 Fotos und 1200 Gegenstände warten in 16 Ausstellungsräumen im Saaser Museum, neben der Kirche, auf Ihren Besuch.

Dienstag - Sonntag, 10.00 - 11.30, 14.00 - 17.00 Uhr
Erwachsene CHF 5.-, mit Bürgerpass CHF 4.-
Kinder CHF 2.50, mit Bürgerpass CHF 2.-

Montag
Dorfrundgang Saas-Fee.
17.15 Uhr, CHF 12.-, mit Bürgerpass CHF 8.-, inkl. Apéro

Mittwoch
Führung durch das Museum.
18.00 Uhr, CHF 5.-, mit Bürgerpass CHF 4.-, inkl. Eintritt ins Museum

Sagenabend Saas-Grund

Für einen sagenhaft schönen Abend.

Machen Sie es sich im urchigen Saaserstübli, dem ältesten Restaurant des Saastales, gemütlich. Bei einem Glas Wein tauchen Sie ab in alte Zeiten und hören Walser Sagen vorgetragen und kommentiert vom Tourismuspfarrer Christoph Gysel.

Donnerstag
20.15 Uhr, CHF 12.-, mit Bürgerpass CHF 10.-, inklusive einem Glas Wein (mind. 4 Personen)

Anmeldung / Information
+41 (0)27 958 18 55
info@saas-fee.ch
bis Donnerstag, 12.00 Uhr



Dorfrundgänge



Das Saastal hautnah.

Lassen Sie sich von einheimischen Experten durch unsere authentischen Bergdörfer führen.

Saas-Fee:
Montag 17.15 Uhr,
Saaser Museum, +41 (0)27 957 14 75
keine Anmeldung nötig
Preis: inkl. Apéro CHF 12.-, mit Bürgerpass CHF 8.-

Saas-Grund:
Montag 16.45 Uhr,
Tourismusbüro Saas-Grund, +41 (0)27 958 18 55
Anmeldung bis 12.00 Uhr
Preis: inkl. Apéro CHF 12.-, mit Bürgerpass CHF 8.-

Saas-Almagell:
Montag 16.30 Uhr,
Tourismusbüro Saas-Almagell, +41 (0)27 958 18 88
Anmeldung bis 12.00 Uhr, mind. 4 Personen
Preis: CHF 6.-

Swiss Glacier World Saas-Fee



+41 (0)27 958 11 00
bergbahnen@saas-fee.ch

Riesenspass im ewigen Eis.

Der wohl höchstgelegene Spielplatz der Schweiz ist neben dem neu inszenierten **Eispavillon** und dem **Drehrestaurant** das Highlight auf dem Mittelallalin.

Auf 3500 mü.M., umgeben von den höchsten Bergen der Schweiz und einer grandiosen Gletscherwelt, wird jeder Besuch garantiert zu einem Erlebnis der Superlative.

Snowtubing, Kinder Seilgarten, Hüpfburg, Skidoos, fern gesteuerte Pistenbullys und vieles mehr, langweilig wird dir in der Swiss Glacier World nicht.

Kostenlos (exkl. Bergbahnen)
Geöffnet täglich von 10.30 - 14.30 Uhr (ab 1. Juli)

Weitere Informationen findest du unter:
www.saas-fee.ch/swissglacierworld

Sportplatz Kalbermatten Saas-Fee



+41 (0)27 957 24 54
info@skischule-saas-fee.ch

Bei uns schlagen Sportlerherzen höher.

- Tennis (4 Plätze)
Miete: CHF 20.-/pro Stunde
- Driving Range. CHF 5.-/50 Bälle
- Fussball, Basketball, Volleyball
Miete Platz: CHF 16.-/pro Stunde (Gruppen)
- Beachvolleyball
Miete Platz: CHF 20.-/pro Stunde (Gruppen)
- Slackline für Anfänger
- Skatepark mit Wellenbahn, Funpipe u.v.m.
- **Neuer** Kinderspielplatz
- Kalte und warme Getränke sowie Snacks
- Anmeldung und Inkasso beim Café Sportplatz

Hallenbad Aqua Allalin Saas-Fee



Sport Programm - beleben Sie in unseren Kursen Körper und Geist.

Dienstag
Aqua-Gym 50+ 9⁰⁰ - 9⁵⁰

Fatburner / Bauch Beine Po 18³⁰ - 19²⁰
(findet nicht im Wasser statt)

Donnerstag
Fatburner / Bauch Beine Po 18³⁰ - 19²⁰
(findet nicht im Wasser statt)

Aqua Fitness 20⁰⁰ - 20⁵⁰

Einzelkationen CHF 15.00, 10er Abonnement CHF 120.00
Saisonabonnement CHF 230.00

nach Absprache
Privatunterricht Schwimmen (1-2 Personen) à 50 Minuten

1 Lektion CHF 80.00, 6 Lektionen CHF 440.00, 12 Lektionen CHF 840.00,
15 Lektionen CHF 1'040.00.

Alle Kurse exkl. Schwimmbadeintritt

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

+41 (0)27 958 50 60
info@aqua-allalin.ch
www.aqua-allalin.ch

Seilpark Saas-Fee



+41 (0)27 958 18 58
info@saas-fee.ch
www.saas-fee.ch

Ich Tarzan. Du Jane.

Im Seilpark von Saas-Fee gibt es für Jung und Alt jede Menge Kletterspass. Im Kinderparcour, mit durchgängigen Sicherheitssystemen, können schon Kids ab 4 Jahren mit viel Spass und ohne Unterbrechung von Baum zu Baum klettern. 10 neue Elemente und eine beeindruckende Tyrolienne lassen Sie den Abenteuerwald auf unvergessliche Art und Weise erleben.

Öffnungszeiten

Dienstag - Sonntag 12.00 - 18.00 Uhr
Letzter Einstieg 16.00 Uhr

ab 01.07. täglich 10.00 - 19.00 Uhr
Letzter Einstieg 17.00 Uhr

geschlossen 29./30.06 und 3. Juli (Bauarbeiten)

Preise (gültig für 2 Stunden)

Grosser Parcours Mindestgrösse 1.45m
Erw. CHF 31.-, Jugend. CHF 26.-, Kinder CHF 21.-
Kinderparcour Mindestgrösse 1.15m
Erw. CHF 21.-, Jugend. CHF 18.-, Kinder CHF 15.-

Bei schlechter Witterung geschlossen.

Feeblitz Rodelbobbahn

+41 (0)27 957 31 11
rodel@feeblitz.ch
www.feeblitz.ch



Ein Spass für die ganze Familie.

Rodelspass für Gross und Klein auf der steilsten Rodelbahn der Alpen! In einer atemberaubenden Fahrt, mit bis zu 40km/h, sausen Sie zurück ins Tal.

Öffnungszeiten

gemäss Aushang und auf www.feeblitz.ch
geschlossen 29./30.06 und 3. Juli (Bauarbeiten)

Preise

Einzelfahrt:

Erwachsene: CHF 6.20, Kinder: CHF 4.20

6 Fahrten:

Erwachsene: CHF 35.-, Kinder: CHF 23.50

10 Fahrten:

Erwachsene: 57.-, Kinder: 38.-

Bistro / Bar

analog Öffnungszeiten Feeblitz

Spezialitäten:

Raclette, Currybratwurst, Snacks, haus eigene Shots und vieles mehr.

Musik in gemütlichem Ambiente.

Kneipp Anlagen



+41 (0)27 958 18 58
info@saas-fee.ch

Wasser ist die beste Medizin.

Erfahren Sie beim Treten die Kraft des Wassers bis in die Zehenspitzen und geniessen Sie dabei ein einzigartiges Berg-Panorama. Wassertretanlage - Gussstation - Barfusspfad - Armbad - Ruhezone.

In **Saas-Fee** zwischen den Talstationen Plattjen und Felskinn, in **Saas-Grund** auf dem Wellness- und Genussweg und in **Saas-Almagell** beim Bergrestaurant Furggstalden.



Tier-Schatzsuche, Saas-Fee



+41 (0)27 958 18 58
info@saas-fee.ch
www.saas-fee.ch

So macht Lernen Spass.

Die Herausforderung ist einfach: Du darfst acht verschiedene Tier-Posten entdecken. Jeder Posten ist einem Alpentier gewidmet, über das du auf spielerische Art und Weise allerlei Interessantes erfährst. Bei jedem Tier wird dir eine Frage mitgegeben.

Wenn du die richtigen Antworten findest, hast du das Lösungswort. Mit dem Lösungswort erhältst du eine kleine Überraschung im Tourismusbüro. Jetzt bist du ein richtiger Schatzsucher. Auf die Plätze, fertig, los und ab ins Abenteuer.

Preis: CHF 12.- (15.- ohne Bürgerpass)
Tourismusbüro Saas-Fee, +41 (0)27 958 18 58

Gottesdienste

Römisch-katholische Kirche

Saas-Almagell

Dienstag und Freitag 8.00 Uhr
Samstag 17.30 Uhr,
Sonntag 10.30 Uhr,

Saas-Balen

Dienstag und Donnerstag 19.30 Uhr,
Sonntag 10.30 Uhr,

Saas-Fee

Montag 8:00 Uhr (Kapelle zur Hohen Stiege)
Donnerstag 8.00 Uhr,
Samstag 19.00 Uhr,
Sonntag 9.00 Uhr,
1. Sonntag im Monat
(Messe in kroatischer Sprache) 14.00 Uhr

Saas-Grund

Mittwoch 9.00 Uhr, Freitag 8.00 Uhr,
Samstag 19.00 Uhr, Sonntag, 9.00 Uhr,
Dienstag, Donnerstag und Sonntag 10.30 Uhr
(im Altersheim)

Evangelisch-reformierte Kirche (ab 2. Juli)

Saas-Fee, ref. Kirche

Sonntag 9:30 Uhr

Saas-Grund, Haus Atlas

Sonntag 20:00 Uhr

Informationen: Evang. ref. Pfarramt Visp,
+41 (0)27 946 30 80



Abenteuer

BIKEMIETE	Saas-Fee: César Sport Alpin, +41 (0)27 957 37 33 , Intersport SportArt, +41 (0)27 531 49 10 Saas-Almagell: Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, +41 (0)27 957 23 01
GORGE ALPINE Schluchtdurchquerung von Saas-Fee nach Saas-Grund	Montag, Mittwoch und Freitag oder auf Anfrage. Saas-Fee Guides, +41 (0)27 957 44 64 , Active Dreams Bergführer Weissmies, +41 (0)78 825 82 73 / +41 (0)79 328 63 64
GOLDWASCHEN / FISCHEN - Saastal	Auf Anfrage. Marc Dubach, +41 (0)79 752 40 64 , www.dubachambach.ch
KLETTERGARTEN FURGGSTALDEN - Saas-Almagell	Information: Tourismusbüro Saas-Almagell, +41 (0)27 958 18 88
TROTTIPLAUSCH / MONSTERSCOOTER (Reservation empfohlen)	Saas-Fee, Hannig: Täglich offen gemäss Bergbahnen. Talstation Hannig, +41 (0)27 957 26 15 Saas-Almagell, Furggstalden: Täglich offen gemäss Saastal Bergbahnen, +41 (0)27 957 23 26 Saas-Grund, Kreuzboden: Monstertrotti, Täglich offen gemäss Bergbahnen Hohsaas, +41 (0)27 958 15 80
SCHNUPPERKLETTERN - Saas-Fee	Auf Anfrage. Saas-Fee Guides, +41 (0)27 957 44 64

Ballsport

BEACHVOLLEYBALL	Saas-Fee: Täglich geöffnet. Sportplatz Kalbermatten, +41 (0)27 957 24 54 Saas-Grund: Täglich geöffnet. Gemeinde Saas-Grund, +41 (0)27 957 24 31 Saas-Almagell: Täglich geöffnet, Tourismusbüro Saas-Almagell, +41 27 958 18 88
MINIGOLF	Saas-Fee: Sonntag - Freitag, 10.30 - 18.00 Uhr, +41 (0)79 342 86 64 Saas-Almagell: Täglich, 10.30 - 21.00 Uhr, Tourismusbüro Saas-Almagell, +41 (0)27 958 18 88
MINIGOLF TURNIER - Saas-Almagell	Jeden Donnerstag, 20.00 Uhr, Anmeldung: Tourismusbüro Saas-Almagell, +41 (0)27 958 18 88
PETANQUE/BOCCIA	Saas-Fee: Hotel La Gorge, +41 (0)27 957 28 63 , Arvu Stube, +41 (0)27 957 27 47 , Plattjen Terminus, +41 (0) 27 957 15 16 Saas-Almagell: Hotel Christiania, 10.00 - 21.00 Uhr, +41 (0)27 957 28 63
PIT PAT	Saas-Fee: Hotel-Restaurant Tenne, +41 (0)27 957 12 12 Saas-Almagell: Tourismusbüro Saas-Almagell, +41 (0)27 958 18 88
SPORTPLATZ / FUSSBALL / BASKETBALL	Saas-Fee: Sportplatz Kalbermatten, +41 (0)27 957 24 54 Saas-Grund: weitere Informationen, +41 (0)27 957 24 31 Saas-Almagell: weitere Informationen, +41 (0)27 958 18 88 Saas-Balen: weitere Informationen, +41 (0)27 957 21 43
TENNIS	Saas-Fee: Täglich 8.00 - 21.00. Sportplatz Kalbermatten, +41 (0)27 957 24 54 Saas-Grund: Täglich 8.00 - 21.00 Uhr. Tourismusbüro Saas-Grund, +41 (0)27 958 18 55 Saas-Almagell: Täglich 8.00 - 21.00 Uhr. Tourismusbüro Saas-Almagell, +41 (0)27 958 18 88

Bergerlebnisse

DIVERSE BERG- UND GLETSCHERTOUREN	Auf Anfrage. Saas-Fee Guides, +41 (0)27 957 44 64 , www.saasfeeguides.com Auf Anfrage. Active Dreams Bergführer Weissmies, +41 (0)78 825 82 73 , www.weissmies.ch
NORDIC WALKING - Saas-Almagell	Montag und Donnerstag, 9.00 Uhr, Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, +41 (0)27 957 23 01
MOUNTAINBIKE-TOUR GEFÜHRT - Saas-Grund	Dienstag, Donnerstag und Samstag. Saas-Fee Guides, +41 (0)27 957 44 64
TAGESTOUR ALLALIN, 4027m - Saas-Fee	Auf Anfrage: Saas-Fee Guides, +41 (0)27 957 44 64 Active Dreams Bergführer Weissmies +41 (0)78 825 82 73 / +41 (0)79 328 63 64
TAGESTOUR WEISSMIES, 4023m - Saas-Grund	Auf Anfrage. Active Dreams Bergführer Weissmies, +41 (0)78 825 82 73 / +41 (0)79 328 63 64
GEFÜHRTE WANDERUNGEN	Auf Anfrage. Saas-Fee Guides +41 (0)27 957 44 64 , Lori Bigler-Bumann, +41 (0)79 613 44 19 , Hilda Kalbermatten +41 (0)79 350 26 50
KLETTERSTEIG JÄGIHORN / MITTAGHORN / MINI-KLETTERSTEIG - Saas-Fee/Saas-Grund	Auf Anfrage: Saas-Fee Guides, +41 (0)27 957 44 64 Active Dreams Bergführer Weissmies, +41 (0)78 825 82 73 / +41 (0)79 328 63 64
FELSAUSBILDUNG - Saas-Fee	Dienstag und Samstag oder auf Anfrage. Saas-Fee Guides, +41 (0)27 957 44 64

Zum Entdecken

DORFRUNDGANG	Saas-Almagell: Montag 16.30 Uhr, Tourismusbüro Saas-Almagell, +41 (0)27 958 18 88 Saas-Grund: Montag 16.45 Uhr, Tourismusbüro Saas-Grund, +41 (0)27 958 18 55 Saas-Fee: Montag 17.15 Uhr, Saaser Museum, +41 (0)27 957 14 75
ALLALINO DORFRUNDFAHRT - Saas-Fee	Täglich, gemäss Fahrplan Allalino, Erwachsene: CHF 6.- Kinder (6 - 16): CHF 4.- +41 27 958 18 58
EISPAVILLON - Saas-Fee	Täglich geöffnet gemäss Fahrplan der Metro Alpin. Saastal Bergbahnen AG, +41 (0)27 958 11 00
INFOKINO MATTMARK - Saas-Almagell	Täglich geöffnet. Tourismusbüro Saas-Almagell, +41 (0)27 958 18 88
KRAFTWERK BESICHTIGUNG - Saas-Almagell	Dienstag 14.15 Uhr. Tourismusbüro Saas-Almagell, +41 (0)27 958 18 88
REITEN IM SAASTAL - Saas-Grund	Informationen zu Reitunterricht, diversen Ausritten, Touren sowie Kindernachmittagen. auf Anfrage. +41 78 844 03 46 , www.bb-riding.ch
SCHAUKÄSEN AUF DER ALPE HANNIG	Saas-Fee: Auf Anfrage. Reservation erforderlich (bis 19.00 Uhr am Vorabend) Alpe Hannig, +41 78 678 81 11 , www.alphannig.ch

Ausflug

TAGESAUSFLUG ZERMATT - Saas-Grund	Freitag, 8.00 Uhr. Pauli Reisen, +41 (0)27 957 17 57
-----------------------------------	--

Wellness / Gesundheit

DAY SPA & WELLNESS	Saas-Fee: wellnessHostel ⁴⁰⁰⁰ , +41 (0)27 958 50 50 , Schweizerhof, +41 (0)27 958 75 75 Saas-Almagell: Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, +41 (0)27 957 23 01
--------------------	--

MASSAGE / KOSMETIK

Saas-Fee: Aqua Allalin [+41 \(0\)27 958 50 50](#), Asklepion [+41 \(0\)27 957 67 67](#), Ferienart Resort & Spa [+41 \(0\)27 958 19 00](#), Kosmetik-Institut Heidi [+41 \(0\)79 750 58 77](#), Massage Marlies Zurbriggen [+41 \(0\)79 629 06 42](#), Med. Massagepraxis "feel it" - Denise Gottsponer, [+41 \(0\)79 599 44 61](#), Schweizerhof Gourmet & Spa [+41 \(0\)27 958 75 75](#), Hotel Metropol [+41 \(0\)27 958 58 58](#), Saaserhof [+41 \(0\)27 958 98 98](#), Boutique Hotel Beau-Site [+41 \(0\)27 958 15 60](#), Physiotherapie Fee [+41 \(0\)27 958 66 60](#)
Saas-Grund: Wellness & Fitness Center SaasWellFit [+41 \(0\)27 957 47 56](#), Physiotherapie Saastal Dalia Anthamatten [+41 \(0\)27 957 50 20](#)
Saas-Almagell: Kosmetik- und Massage-Institut LOTUS [+41 \(0\)78 606 33 12](#), Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen [+41 \(0\)27 957 23 01](#), Massagepraxis Zurbriggen [+41 \(0\)79 530 48 77](#)
Saas-Fee: Bifig,
Saas-Grund: Genuss- und Wellnessweg Kreuzboden
Saas-Almagell: Bergrestaurant Furggstalden

Ausstellungen

BÄCKER MUSEUM - Saas-Fee	Täglich 7.00 - 19.00 Uhr. Bäckerei Imseng, +41 (0)27 958 12 58
SAASER MUSEUM - Saas-Fee	Dienstag - Sonntag 10.00 - 11.30 und 14.00 - 17.00 Uhr, +41 (0)27 957 14 75
AUSSTELLUNG "ALEXANDER BURGNER" - KÖNIG DER BERGFÜHRER" - Saas-Grund	Auf Anfrage. Tourismusbüro Saas-Grund, +41 (0)27 958 18 55
GALERIE MASTE 4 - Saas-Fee	Öffnungszeiten auf Anfrage. Marjolein Bos, +41 (0)79 764 10 84
GALERIA BRILLANTE - Saas-Fee	Donnerstag und Freitag von 15.00 – 18.00 Uhr oder auf Anfrage. +41 (0)79 342 97 48
LANDWIRTSCHAFTLICHES MUSEUM Saas-Almagell	Auf Anfrage. Philipp Blumenthal, +41 27 957 13 57 / +41 76 416 13 57
MIIS ATELIER - Saas-Fee	Auf Anfrage, Katrin Riesterer-Imboden, +41 078 639 86 59

Indoor & Betreute Sportangebote

AQUA GYM - Saas-Almagell	Täglich 8.00 - 8.30 Uhr. Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, +41 (0)27 957 23 01
BIBLIOTHEK - Saas-Grund	Montag 16.00 - 20.00 Uhr, Donnerstag 18.00 - 20.00 Uhr. Alexa Anthamatten, +41 (0)27 957 60 57
BIER BRAUEN - Saas-Fee	Auf Anfrage. Bäckerei Imseng, +41 (0)27 958 12 58
BOULDERKELLER - Saas-Grund	Information: Tourismusbüro Saas-Grund, +41 (0)27 958 18 55
HALLENBAD - Saas-Fee	Täglich 10.00 - 21.00 Uhr. Aqua Allalin, +41 (0)27 958 50 50
MORGEN GYM - Saas-Almagell	Täglich 8.30 - 9.00 Uhr. Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, +41 (0)27 957 23 01
MICRO-BOWLING	Saas-Fee: Auf Anfrage. Regula Schmidt, +41 (0)27 957 10 52 Saas-Almagell: Täglich 8.00 - 23.00 Uhr. Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, +41 (0)27 957 23 01
ROGGENBROT BACKEN - Saas-Fee	Auf Anfrage. Bäckerei Imseng, +41 (0)27 958 12 58
SCHWIMMBADKINO - Saas-Almagell	Dienstag 20.45 Uhr. Wellness & Spa Pirmin Zurbriggen, +41 (0)27 957 23 01
YOGA - Saas-Fee	Saas-Balen: Montag 15.00 Uhr. Turnhalle, Georg Ochsenbein, +41 (0)79 889 27 80 Saas-Fee: Dienstag 9.00 Uhr. Hotel Alpin Turnhalle, Georg Ochsenbein, +41 (0)79 889 27 80
ZUMBA - Saas-Grund	Dienstag, 19.00 - 20.00 Uhr. Turnhalle, Erika Dalihodova, +41 (0)76 612 34 78

Für unsere kleinen Gäste

AUSFLUG INS HOHSI-LAND - Saas-Grund	Täglich offen gemäss Fahrplan Bergbahnen Hohsaas, +41 (0)27 958 15 80
BACKEN NACH GLOBI FÜR KINDER - Saas-Fee	Dienstag 10.00 Uhr. Bäckerei Imseng, +41 (0)27 958 12 58
HOHSI-EXPEDITION - Saas-Grund	Täglich geöffnet gemäss Fahrplan Bergbahnen Hohsaas, +41 (0)27 958 15 80
KIAN AUF ENTDECKUNGSREISE - Saas-Almagell	Täglich geöffnet. Tourismusbüro Saas-Almagell, +41 (0)27 958 18 88
KLEINTIERZOOS	Saas-Fee: Waldhüs Bodmen, Hannig. Tourismusbüro Saas-Fee, +41 (0)27 958 18 58 Saas-Grund: Kreuzboden. Tourismusbüro Saas-Grund, +41 (0)27 958 18 55 Saas-Almagell: Almagelleralp. Tourismusbüro Saas-Almagell, +41 (0)27 958 18 88
KLETTERN FÜR KINDER - Saas-Fee	Jeden Dienstag- und Donnerstagnachmittag oder auf Anfrage. Saas-Fee Guides, +41 (0) 27 957 44 64
KINDERBASTELN - Saas-Grund	Dienstag - Samstag. Boutique Sun-Flower, +41 (0)79 205 60 78
MÄRCHENWEG - Saas-Fee	Zwischen Melchboden und Bärenfalle, Information: Tourismusbüro Saas-Fee, +41 (0)27 958 18 58
SPIELPLÄTZE	Saas-Fee: Kindergarten (Hinter der Kirche), Sportplatz Kalbermatten, Bergrestaurant Hannig, Hogiblätt (Wildi), Wolfsgruben (Wasserspiel), Hotel Tenne, Melchboden, Gletschergrotte Saas-Grund: Ziebel, Tennisanlage, bei der Arztpraxis, Kreuzboden Saas-Almagell: beim Schulhaus, Seeli Saas-Balen: beim Sportplatz, Roseltini

Auf eigene Faust

TIER-SCHATZSUCHE - Saas-Fee	Information: Tourismusbüro Saas-Fee, +41 (0)27 958 18 58
FOTO-POSTENLAUF - Saas-Fee	Information: Tourismusbüro Saas-Fee, +41 (0)27 958 18 58
FOTO-RALLYE - Saastal	Information: Tourismusbüro Saas-Grund, +41 (0)27 958 18 55
NORDIC WALKING TRAIL - Saas-Fee	Information: Tourismusbüro Saas-Fee, +41 (0)27 958 18 58
VITAPARCOURS - Saastal	Saas-Fee und Saas-Almagell. Informationen im jeweiligen Tourismusbüro.

OPENAIR-KINO

Montag | 3. / 10. Juli 2017

20.30 Uhr

Dorfplatz, Saas-Almagell



Magische Filmabende.

In Saas-Almagell können Sie während der Sommermonate jeden Montag beim Eventpavillon einen Film geniessen. Dieses Jahr gehen wir mit den Neuverfilmungen der Klassiker "Heidi" und "Schellenursli" an den Start.

3. Juli - Heidi (2015)

Ein Film über die Sehnsucht, Heimweh, die Schwierigkeiten und Freuden des Landlebens und Freundschaft. Heidi zieht seit Jahrzehnten Menschen aus aller Welt in ihren Bann. Die 2015 neu verfilmte Geschichte über das Mädchen aus den Schweizer Bergen wird auch euch begeistern.

10. Juli - Schellenursli (2015)

Der Bub Ursli, eigentlich Uorsin, fühlte sich in seinem Stolz getroffen, will kein «Schellen-Ursli» beim Chalandamarz sein, sondern eine eigene gross Glocke tragen. Dafür wagt er einiges.

Information:

Tourismusbüro Saas-Almagell, +41 (0)27 958 18 58

Zeit	Diverse Anlässe	Treffpunkt	Ort
Freitag 30. Juni - 2. Juli			
18.00	GRÜPELTURNIER FC GRÜMPLOS Auch diese Jahr wieder mit Bubble-Soccer Turnier! Tourismusbüro Saas-Fee +41 (0)27 958 18 58	Sportplatz Kalbermatten	Saas-Fee
Dienstag, 4. / 11. Juli			
20.30	DORFPLAUSCH Tourismusbüro Saas-Grund +41 (0)27 958 18 55	im alten Dorf	Saas-Grund
Mittwoch, 5. / 12. Juli			
20.30	GÄSTEKONZERT Tourismusbüro Saas-Almagell +41 (0)27 958 18 88	Dorfplatz	Saas-Almagell
Donnerstag, 6. / 13. Juli			
20.30	MUSIK UND TANZ Tourismusbüro Saas-Almagell +41 (0)27 958 18 88	Dorfplatz	Saas-Almagell
Sonntag, 9. Juli			
17.00	SCHÄFERFEST Details siehe Seite 3	Camping Mischabel	Saas-Grund
Donnerstag, 13. Juli			
13.30 - 18.00	SOMMERMARKT Details siehe Seite 14 Tourismusbüro Saas-Fee +41 (0)27 958 18 58	Dorfstrasse	Saas-Fee
20.30	SOMMERKONZERT Tourismusbüro Saas-Fee +41 (0)27 958 18 58	Postplatz	Saas-Fee
Freitag, 14. Juli			
11.00 - 15.15	KIDS DAYS: KINDERPARTY Kleine (und grosse) Partygäste staunen schon auf ihrem Weg zur wahrscheinlich höchstgelegenen (und auf jeden Fall coolsten) Kinderparty nicht schlecht. www.saas-fee.ch/kinderparty Tourismusbüro Saas-Fee +41 (0)27 958 18 58	Mittelallalin	Saas-Fee

KIDS DAYS:

MAGIC BUBBLE

Freitag | 7. Juli 2017

14.00 - 16.00 Uhr

Furggstalden, Saas-Almagell



Vergängliche Kunstwerke.

Riesige Seifenblasen, die in den schönsten Farben schimmern. Mit Magic Bubble erlebt ihr einen unvergesslichen Nachmittag auf Furggstalden.

Das Bergpanorama im Saastal lässt die Seifenblasen bestimmt noch spektakulärer aussehen, als sie ohnehin schon sind.

Informationen

Tourismusbüro Saas-Fee +41 (0)27 958 18 58

www.saas-fee.ch/kidsdays

BEACHVOLLEYBALL TURNIER

Samstag | 15. Juli 2017

9.00 Uhr

Sportplatz Wichel, Saas-Grund



Wie die Profis.

Kein Meer, dafür einen "Strand" findet ihr beim diesjährigen Beachvolleyball Turnier in Saas-Grund.

Gespielt wird 4 gegen 4 (mind. 1 Dame pro Team)
Teilnahme: CHF 40.- pro Team

Anmeldung (bis 11. Juli)

Jugendverein Saas-Grund
Tel. +41 (0) 79 698 30 30
ruppen.danic@hotmail.com

Weitere Events finden Sie unter

www.saas-fee.ch/events
Tel. +41 (0)27 958 18 58

«Entschuldigung!» eine Floskel?

«Entschuldigung!» oder «Sorry!» Bei offensichtlichem Fehlverhalten werden diese Worte schnell nachgeschoben. Aber ist dies nicht bloss eine beschönigende Floskel?

Ein spannender Abend mit Stammgästen. Diskussionen über Gott und die Welt. Plötzlich konfrontiert mich ein älterer Landwirt mit einer aussergewöhnlichen Frage: «Wir sagen so schnell «Entschuldigung», kann man das überhaupt, sich selber entschuldigen? Ist dies nicht ein Widerspruch? Eine Floskel? Ich kann den andern doch nur darum bitten, mir mein Fehlverhalten zu verzeihen. Mich nicht selber entschuldigen.» Ich solle mir darüber einmal Gedanken machen. Und etwas dazu schreiben.

Wahrlich eine schwere Aufgabe. Das Entschuldigen ist heute Mode. Am liebsten bei Dingen, die wir selber nicht zu verantworten haben. Bill Clinton entschuldigte sich für den Sklavenhandel. Der Papst für die Kreuzzüge. Ich, der Gastgeber, für das Wetter.

Allerdings ist die Bitte um Vergebung etwas anderes. Ein Eingeständnis persönlicher Schuld. Wer bereut, dem kann Vergebung zuteil werden. Wenn ich Mist baue, einen andern verletze, kann ich nicht einfach ein «Entschuldigung» murmeln und es ist damit ok. Um Entschuldigung bitten. Darum, dass der andere mir meine Schuld vergibt, das wäre wohl angebrachter. Oberflächliche «Sorrys» helfen des-

halb oft nicht weiter.

Warum nicht um Entschuldigung bitten? Sagen, dass uns etwas leid tut? Ohne Aber und Erklärungen? Denjenigen, den ich verletzt oder enttäuscht habe, ernst nehmen. Nichts beschönigen. Dazu stehen. Und dann um Entschuldigung bitten. Anlass dafür gibt es genug. Wenn ich da nur schon an gewisse Versammlungen der letzten Wochen denke, wo so manche unsäglich verletzende Worte gefallen sind ...

Allerdings: «Ich entschuldige mich» kann arrogant verstanden werden. So nach: «Ich danke für das Verständnis.» Bei meinen Recherchen habe ich nun allerdings festgestellt, dass das Verb «entschuldigen» zwei Bedeutungen hat:

1. Von Schuld freisprechen
2. Um Vergebung bitten

Schön, wenn beides zusammenkommt. Ich wünschte mir, dass wir es lernen, ehrlich zu unsern Fehlern zu stehen. Und diese nicht schönreden, sondern aufrichtig um Vergebung bitten. Und so echte Entschuldigung und Entlastung erleben. Dies würde doch wieder passen zu einer Freien Ferienrepublik Saas-Fee ...



Christoph Gysel, Vizepräsident Saas-Fee/Saastal Tourismus, findet, dass es angebrachter wäre, den anderen um Entschuldigung zu bitten.

«... und vergib uns unsere Schuld, wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.»

Jesus, Matthäus, 6,12

Weitere spannende Einblicke von Touristiker, Tourismuspfarrer und Autor Christoph Gysel finden Sie in seinem Blog auf

www.saas-fee.ch/blog

Impressum

Ausgabe Nr. 9 | 30.6. - 14.7.2017
24. Jahrgang (vormals «Gletscher-Post»)
Die «Allalin-News» erscheinen
18 Mal jährlich.

Herausgeber:
Saas-Fee/Saastal Tourismus
Gemeinde Saas-Almagell
Gemeinde Saas-Balen
Gemeinde Saas-Grund
Gemeinde Saas-Fee

Auflage:
4600 Exemplare

Redaktion:
Nadja Carmine
Pascal Schär
Christoph Gysel

Redaktionsadresse:

Nadja Carmine
Tolaweg 14, 3902 Brig-Glis
Telefon 027 923 77 28
redaktion.allalin-news@saas-fee.ch
www.saas-fee.ch/allalinnews

Aktivitäten/Events:

Saas-Fee/Saastal Tourismus
Sarah Senn
3906 Saas-Fee
Telefon 027 958 18 76
sarah.senn@saas-fee.ch

Anzeigenverwaltung:

Saas-Fee/Saastal Tourismus
Elsbeth Burgener
3910 Saas-Grund
Telefon 027 958 18 55
elsbeth.burgener@saas-fee.ch

Abonentendienst:

Saas-Fee/Saastal Tourismus
Asja Zurbriggen
Obere Dorfstrasse 2
3906 Saas-Fee
Telefon 027 958 18 53
finance@saas-fee.ch

Online-Abo-Bestellung:

www.saas-fee.ch/allalinnews

Gestaltungskonzept:

Matter & Gretener
Werbeagentur AG
Zürich

Druck:

Valmedia AG, Bogenoffset Visp

Jahresabonnement:

18 Ausgaben
Schweiz: Fr. 39.-
Ausland: Fr. 65.-

Inseratenpreise:

1/1 Seite: Fr. 700.-
1/2 Seite: Fr. 350.-
1/4 Seite: Fr. 180.-
1/8 Seite: Fr. 90.-
1/16 Seite: Fr. 50.-

Nächste Ausgabe erscheint:
Freitag, 14. Juli 2017



FREIE
FERIENREPUBLIK



BEKANNTMACHUNG

MÄRLIWUCHA SAASTAL

SAAS-FEE | SAAS-GRUND | SAAS-ALMAGELL | SAAS-BALEN

22. - 29. JULI 2017
MEHR INFOS UNTER:
WWW.SAAS-FEE.CH/MAERCHENWOCHE

